

Art des Fahrzeuges
Lastwagen oder
Sattelschlepper (Fahrgestell)

Fabrikmarke
SAURER

Typ
D 330 N 4x2

Typenschein-Nummer
ZUSATZKARTE

CH 3716 55

Hersteller Aktiengesellschaft Adolph SAURER, 9320 Arbon
Erkennungsmerkmale "D 330 N 4x2" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette auf Unterbau Beifahrersitz
Fahrgestellnummer links, vorn oben auf Längsträger (unmittelbar hinter Stosstange)
Motorkennzeichen "D2KT" links, vorn seitlich auf Motorblock

Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

Unveränderliche Zeichen im Typencode D 330 N 4x2

Fahrgestell
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
Lenkung mechanisch mit hydraulischer Unterstützung
Getriebe mechanisch synchron, od. nichtsynchron, od. Automat *
Anzahl Gänge *) Achsanteb HR mit Diff.-Sperr
Betriebsbremse V= drucklufthydraulisch H= Druckluft, 2 Kreis,
Innenbacken, auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR
Hilfsbremse Federspeicher, abstuftbar, auf HR; Betriebsdruck und
Notlösevorrichtung über 4-Kreis-Schutzventil;
Feststellbremse mechanische Lösevorrichtung; Spindel an Zylinder
Dauerbremse **
2-Kreis-Kontrolle ***

Motor
Marke SAURER Typ D2 KT
Bauart Reihe Takte 4
Treibstoff D Lage vorn
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
Bohrung 130 Hub 150
Hubraum 11940 Steuer-PS 60,81
Leistungs-PS DIN 330 bei U/min 2200
(Nahfeldmessung 95 dB/A
Lärm 82 dB/A bei U/min 2350
Schalldämpfer l= 1100x250x300 mm
Abgasprüfung Bacharach 4,0 / Bosch Schwärzungszahl 2,2
Entstörung - [bei 1000 U/min

Karosserie Normallenker-Kabine
Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten - Rückspiegel links + rechts
Unterlegkeil l= 430x150x200 mm Zugvorrichtung nach Wunsch
Diebstahlsicherung -

Gewichte vorn hinten total (\$)
Leergewicht Je nach Aufbau
Nutzlast
Gesamfgewicht 16000
Fabnrgarantie 6500 13000 19000
Reifengröße 11.00-20 11.00-20 (Varianten +)
Ply / bar 16 / 7,75 16 / 7,75 vgl. Bemerkungen
Tregkraft 6500 11500
fur V max 100 km/h 100 km/h

Anzahl Plätze 3 v 3 M h
Masse (\$) Innen aussen 4650
Länge 7000 Achsabstand 4550 / 5000
Breite 2300 Doppelachse v h
Höhe 2800 Spurweite v 1985 h 1704
Ueberhang s Spurweite v
v 1325 h
h 1115 Spurkreis l 15900 r 15900

Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantiertes Gesamtzuggewicht 50 000
Geprüfte Anhängelast 34 000
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 65-107 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung §) HCR H4 (E)
 Fernlichter HCR H4 (E)
 Abblendlichter A (E) in HCR
 Standlichter WBC CH 1 0133 02
 Schlusslichter WBC CH 1 0133 02
 Bremslichter v 1 (E) s 4-5 (E) h WBC CH 1 0133 02
 Richtungsblinker v s h I (E)
 Rückstrahler v A (E) s h
 Markierlichter
 Zusätzliche Lichter
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ kombiniert, links
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage
 Warnvorrichtungen BOSCH CH 5 0301 07
 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lastwagen oder Sattelschlepper
 Marke und Typ SAURER D 330 N 4x2
 Typenscheinnummer CH 3716 55
 Karosserie
 Plätze total 3 vom 3
 Leergewicht lt. Waagschein Treibstoff D
 Nutzlast je nach Fz. Steuer-PS 60,81
 Gesamtgewicht 16000 Hubraum 11940

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Getriebe : Varianten
 ZF 5S-110 GP 8+1 Gänge ALLISON HT 740 4 Stufen
 ZF 5S-110 GP + GV 91 8+1x2 Gänge ALLISON HT 750 CRD 5 Stufen
 WSK 400 + S6-90 6 Gänge ALLISON HT 750 DRD 5 Stufen
 WSK 400 + S5-150 5 Gänge ALLISON CLBT 750 5 Stufen
 WSK 400 + 4S 150 GP 8 Gänge
 FULLER RT 9509 A 9 Gänge
 FULLER RTO 9513 13 Gänge
- **) Dauerbremse : Staudruck nicht abstuftbar; auf Wunsch kombiniert mit Wirbelstrombremse oder hydraulischer Wirbelbremse.
- ***) 2-Kreis-Kontrolle : Druckluftteil = grüne Kontrolllampe
 hydraulischer Teil = Niveauekontrolle mit roter Kontrolllampe.
- +) Reifenvariante : 12,00 - 20 Multi Tragkraft V 7500 (7,75) H 13000 (7,75) V-max. 100 km/h.
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einselabnahme zu kontrollieren.
 Bremsen, Anfahren und Unterlegreit mit 19 t geprüft.

Ort und Datum der Prüfung
 Bern, 21.03.77

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

S A U R E R

D 330 N 4 x 2

CH 3716 55

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 28. November 1978 in Bern - St

Geräuschemessung nach BAV

Vorbeifahrt : gültig für die Getriebetypen ZF 4S - 120 GP + WSK
ZF 5S - 110 GP mit oder ohne GV
ZF S6 - 90 + WSK
ZF K od. S - 130 B oder 130 S
FULLER RTO 9513
ALLISON HT 750 CRD
ALLISON HT 750 DRD oder CLBT 750

mit den Antriebsachsen 3,75 - 7, 61 : 1

Nahfeld : 95,5 dB/A bei 2400 min⁻¹

Neue Anordnung der Fahrgestellnummer: vorn, oben auf linkem Längsträger, hinter
Stossbalken

Neue Tragkraft der Vorderachse : 8500 kg

Ersetzt ZK zu TS CH 3716 55 vom 16. August 1978
Antriebsachsen